

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 296

Volume 44

23 October 2001

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	Commission	
2001/C 296/01	Euro exchange rates	1
2001/C 296/02	Results of sales of vinous alcohol held by public agencies	2
2001/C 296/03	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	7
2001/C 296/04	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	8
2001/C 296/05	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	10
2001/C 296/06	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	11
2001/C 296/07	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	13
2001/C 296/08	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	14
2001/C 296/09	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	16



<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2001/C 296/10	Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation	17
2001/C 296/11	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.2629 — Flextronics/Xerox) ⁽¹⁾	19
2001/C 296/12	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.2620 — Enel/Viesgo) ⁽¹⁾	20
2001/C 296/13	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2260 — Hitachi/LG Electronics/JV) ⁽¹⁾	21
2001/C 296/14	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2546 — Eads/Nortel) ⁽¹⁾ ...	21
2001/C 296/15	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2583 — Insys/Hunting Engineering) ⁽¹⁾	22
2001/C 296/16	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2559 — USG/Deutsche Perlite) ⁽¹⁾	22
2001/C 296/17	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2549 — Sanmina/SCI Systems) ⁽¹⁾	23
2001/C 296/18	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2595 — Stora Enso/Stora Enso Timber) ⁽¹⁾	23

II *Preparatory Acts*

.....

III *Notices*

Commission

2001/C 296/19	Notice of an open competition	24
---------------	-------------------------------------	----



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Information)

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾**22 October 2001**

(2001/C 296/01)

1 euro	=	7,4363	Danish krone
	=	9,5069	Swedish krona
	=	0,627	Pound sterling
	=	0,8969	United States dollar
	=	1,4136	Canadian dollar
	=	109,18	Japanese yen
	=	1,4754	Swiss franc
	=	7,98	Norwegian krone
	=	92,48	Icelandic króna ⁽²⁾
	=	1,7672	Australian dollar
	=	2,1547	New Zealand dollar
	=	8,4534	South African rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

⁽²⁾ Source: Commission.

Results of sales of vinous alcohol held by public agencies

(2001/C 296/02)

Commission Decision of 23 November 2000

Third-country sales Nos 290/2000/EC and 291/2000/EC opened by Commission Regulation (EC) No 2343/2000

Use: fuel

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	150 000 Costa Rica	8,40
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	150 000 Jamaica	8,91

Commission Decision of 15 December 2000

Sale No 38/2000/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 2318/2000

Use: production of baker's yeast

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol
SIL Fala BP 189 — 8, rue de Saint-Nazaire F-67100 Strasbourg	14 000 raw alcohol	9,20
SI Lesaffre BP 3029 — 137, rue Gabriel-Péri F-59703 Marcq-en-Barceul Cedex	50 000 raw alcohol	9,20
Fould Spring 103, rue Jean-Jaurès BP 17 F-94701 Maisons-Alfort Cedex	22 400 raw alcohol	9,20

Commission Decision of 15 December 2000

Sale No 38/2000/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 2318/2000

Use: manufacture and export of Eau de Cologne

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol
Distilleries Ryssen Avenue des Tilfeuls CD 136 F-62140 Marconne	5 000 raw alcohol	24,34

Commission Decision of 15 December 2000

Sale No 38/2000/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 2318/2000

Use: production of amines for export

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol
Distillerie de la Tour Pinthiers F-17800 Pons	27 000 raw alcohol	28,54

Commission Decision of 23 March 2001

Third-country sales Nos 292/2001/EC, 293/2001/EC and 294/2001/EC opened by Commission Regulation (EC) No 243/2001

All tenders were rejected.

Commission Decision of 6 April 2001

Third-country sales Nos 295/2001/EC, 296/2001/EC and 297/2001/EC opened by Commission Regulation (EC) No 454/2001

Use: fuel

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	100 000 Costa Rica	8,92
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	100 000 Jamaica	8,40
ACM Ingredients Limited Church Manorway Erith Kent DA81DL United Kingdom	50 000 Costa Rica	8,30

Commission Decision of 11 April 2001

Public sale of alcohol lot No 2/2001/EC for use as bioethanol in the EC, opened by Commission Regulation (EC) No 644/2001

Use: fuel

Approved company	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
SEKAB (Svensk Etanol kemi AB) Hörneborgsvägen 11 S-89126 Örnsköldsvik	50 000	22,97

Commission Decision of 28 May 2001

Sale No 39/2000/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 701/2001

Use: production of baker's yeast

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
SIL Fala BP 189 — 8, rue de Saint-Nazaire F-67100 Strasbourg	15 960 raw alcohol	9,20
SI Lesaffre BP 3029 — 137, rue Gabriel-Péri F-59703 Marcq-en-Barceul Cedex	55 000 raw alcohol	9,20

Commission Decision of 28 May 2001

Sale No 39/2000/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 701/2001

Use: fire-fighting, research and staff training

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
Gesip 22, rue du Pont-Neuf F-75027 Paris	550 raw alcohol	10,50

Commission Decision of 19 June 2001

Third-country sales Nos 298/2001/EC and 299/2001/EC opened by Commission Regulation (EC) No 1007/2001

Use: fuel

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
Petrojam (UK) Limited Bucklesbury House 83 Cannon Street London EC4N 8PE United Kingdom	100 000 Jamaica	9,98
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	91 000 El Salvador	9,47

Commission Decision of 22 June 2001

Public sale of alcohol lot No 4/2001/EC for use as bioethanol in the EC, opened by Commission Regulation (EC) No 1172/2001

Use: fuel

Approved company	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
SEKAB (Svensk Etanolkemi AB) Hörneborgsvägen 11 S-89126 Örnsköldsvik	50 000	22,98

Commission Decision of 26 July 2001

Third-country sales Nos 300/2001/EC, 301/2001/EC, 302/2001/EC, 303/2001/EC, 304/2001/EC, 305/2001/EC, 306/2001/EC, 307/2001/EC, 308/2001/EC and 309/2001/EC opened by Commission Regulation (EC) No 1369/2001

Use: fuel

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
ADM Ingredients Limited Church Manorway Erith Kent DA8 1DL United Kingdom	50 000 Costa Rica	10,51
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 El Salvador	10,48
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 Costa Rica	10,48
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 Jamaica	10,31
Petrojam (UK) Limited Bucklesbury House 83 Cannon Street London EC4N 8PE United Kingdom	50 000 Jamaica	10,35
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 Costa Rica	10,31
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 Jamaica	10,03
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 Costa Rica	10,09
Petrojam (UK) Limited Bucklesbury House 83 Cannon Street London EC4N 8PE United Kingdom	50 000 Jamaica	10,10
ED & F Man Alcohols Limited Sugar Quay Lower Thames Street London EC3R 6LA United Kingdom	50 000 Jamaica	10,03

Commission Decision of 3 August 2001

Sale No 40/2001/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 1193/2001

Use: production of baker's yeast

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
SIL Fala BP 189 — 8, rue de Saint-Nazaire F-67100 Strasbourg	10 000 raw alcohol	10,22
Fould-Springer 103, rue Jean-Jaurès F-94701 Maisons-Alfort	20 000 raw alcohol	10,22
SI Lesaffre BP 3029 — 137, rue Gabriel-Péri F-59703 Marcq-en-Barceul Cedex	55 000 raw alcohol	10,22

Commission Decision of 3 August 2001

Sale No 40/2001/EC for new industrial uses opened by Commission Regulation (EC) No 1193/2001

Use: production of ethyl acrylate, amines and chloral products

Successful tenderer	Quantity of alcohol at 100 % vol. (hl)	Price (EUR/hl) of alcohol at 100 % vol.
Atofina 4/8 Cours Michelet F-92800 Puteaux	13 745 raw alcohol	25
Distillerie de la Tour Pinthiers F-17800 Pons	14 000 raw alcohol	23

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/03)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Brocciu corse or Brocciu

2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area
- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Description:

'Brocciu corse' or 'Brocciu' weighs between 250 grams and 3 kilograms (**instead of** 500 grams and 1 500 grams), and the four types of moulds used contain 3 kg, 1 kg, 500 g and 250 g.

The 'passu' type contains at least 35 grams of dry matter for 100 grams of cheese.

Method of production:

The following major features of the method of production of 'Brocciu corse' or 'Brocciu' are clarified as follows:

- from July 2006, only the Corsican breed of sheep and the Corsican breed of goats are to be authorised,
- the fresh whey derived from the rennet-based curdling of the milk is used two hours at most after it is obtained. During the heating process of the whey, whole fresh and raw milk is added in a proportion not exceeding 25 % of the volume of the whey (**instead of** 35 %) as well as drinking water in a proportion not exceeding 15 % (**instead of** an unlimited quantity); the use of milk and whey which is frozen, powdered or in any other preserved form is prohibited,

- the resulting mass obtained is placed manually and carefully in successive stages in truncated cone-shaped moulds of the appropriate size,
- 'Brocciu corse' or 'Brocciu' of the 'passu' type is salted with dry salt and ripened for at least 21 days (**instead of** 15 days).

Labelling:

The label bears the name of the designation and the words 'Appellation d'origine contrôlée' (registered designation of origin) or 'AOC' in letters at least two-thirds the size of the largest shown on the label.

On fresh cheese the word 'frais' (fresh) must appear. The indication of the date of manufacture is mandatory.

On ripened cheese the word 'passu' (**instead of** 'sec' or 'passu') must appear.

National requirement:

for: 'Decree of 10 June 1983',

read: 'Decree on the "Brocciu corse or Brocciu" registered designation of origin'.

4. Date of receipt of the full application: 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/04)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Comté
2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area

- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Description:

The cheeses weigh 30 kg to 48 kg (**instead of** 35 kg to 55 kg) and are 50 cm to 75 cm in diameter (**instead of** 40 cm to 70 cm) and 8 cm to 13 cm in height (**instead of** 9 cm to 13 cm). The cheeses must not be more than 1,4 times higher at the centre than at the outer rim. The salt content must not be less than 0,6 g of sodium chloride per 100 g of cheese. The moisture content of the fat-free cheese may not exceed 54 %.

The cheese may also be presented in packaged portions.

Geographical area:

Reduction in geographical area involving the deletion of 90 communes.

Method of production:

The main points of the method of production of 'Comté' cheese are clarified in the following respects:

- unless exceptional conditions arise, the dairy herd is to be fed on fodder from the geographical area with a minimum of one hectare of grassland per cow; silage and other fermented feedstuffs are banned for the whole dairy herd,
- the milk is to come from within a circular area measuring 25 km in diameter; the processing plant is to be located within that circular area; limited adaptations and waivers may be allowed,
- the milk from no more than two successive milkings is chilled and possibly partly skimmed; natural rennet is added no more than 24 hours after the first milking, together with selected starter cultures; the curd is heated in a copper vat and kept at 53 °C for at least 30 minutes,
- the curd must be pressed at a minimum pressure of 150 g/cm² for at least six hours,
- maturing involves two stages: an initial pre-maturing phase (at between 10 °C and 15 °C and a humidity of more than 90 %) lasting at least 21 days, and a second phase in either a warm cellar (between 14 °C and 19 °C) or a cool cellar (below 14 °C). The cheeses are turned over regularly, salted with sea salt and their surface rubbed with cheese smear. Maturing on spruce boards for at least 120 days (**instead of** 90 days) within the geographical area is mandatory,
- pre-packaging is carried out within the geographical area (**instead of** subject to no limits) except where a waiver is granted for five years; only cheeses selected on the basis of certain criteria relating to the texture of the cheese and of the rind can be cut up and this must take place within 15 days after the cheese leaves the maturing cellar (**instead of** subject to no conditions).

National requirement:

for: 'Decree of 29 December 1986',

read: 'Decree on the appellation d'origine contrôlée "Comté"'.

4. **Date of receipt of the full application:** 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/05)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Dinde de Bresse

2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area
- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Method of production:

The main elements of the method of producing 'Dinde de Bresse' (Bresse farm turkey) are detailed below:

- rearing the turkeys: chicks must be born before 1 June (**instead of** 1 July); batches must have no more than 1 500 birds (**instead of** no restriction); free-range growing period must be at least 15 weeks (**instead of** 14 weeks); stocking density during the finishing stage must not exceed 5 birds per m²; breeders may rear on their farms only turkeys reared under the production conditions specified for the designation of origin,
- feed from within the geographical area (**instead of** not specified),
- veterinary medicines may not be administered in the three weeks prior to slaughter (**instead of** two weeks),
- slaughter, plucking and preparation of the turkeys in general are mainly by hand.

Labelling:

Means of identification are: farmer's ring on foot, seal with badge at base of neck and syndicate label.

National requirement:

for: 'Decree of 22 December 1976',

read: 'Decree concerning the controlled designation of origin "Dinde de Bresse" '.

4. **Date of receipt of the full application:** 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/06)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Laguiole

2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area
- proof of origin
- method of production

- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Description:

'Laguiole' cheeses weigh from 25 kg to 50 kg (**instead of** 30 kg to 50 kg).

The marketing of grated 'Laguiole' is prohibited.

Geographical area:

Extension of the geographical area to a limited number of communes (19 in the departments of Aveyron and Lozère and one in Cantal) with the same characteristics as the heartland of the 'appellation d'origine', respecting natural and human factors.

Method of production:

The main points of the method of production of 'Laguiole' cheeses are clarified in the following respects:

- from 1 January 2004, only the French Simmenthal and Aubrac breeds will be authorised,
- the cows' feed is provided solely, weather permitting, by fodder produced in the geographical area: grass grazed for at least 120 days in the summer, at least 30 % hay in the winter, plus dried grass silage; from 1 January 2004 there will be a ban on maize silage in the dairy cows' feed,
- average milk production per cow on the farm may not exceed 6 000 litres per year,
- the various stages of cheese production: taking delivery of the milk, processing of the milk, renneting within no more than 48 hours after the first milking at a temperature of between 30 °C and 35 °C, addition of starter cultures, coagulation, initial pressing, ripening, milling, salting in the mass, ripening on salt, placing in mould, second pressing.

Labelling:

Identification of the cheese is also guaranteed by an embossed stamp on the rind comprising the Laguiole bull and the word 'Laguiole'.

The words 'buron' (shepherd's hut) and 'fermier' (farmhouse) are authorised under certain conditions.

National requirement:

for: 'Decree of 29 December 1986',

read: 'Decree on the appellation d'origine contrôlée "Laguiole" '.

4. Date of receipt of the full application: 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/07)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Mont d'Or or Vacherin du Haut-Doubs

2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area
- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Description:

'Mont d'Or' and 'Vacherin du Haut-Doubs' cheeses, weighing, with box, either 480 g to 1,3 kg (**instead of** 400 g to 1 kg without box), or 2 kg to 3,2 kg (**instead of** 1,8 kg to 3 kg), are marketed whole in the box. They may not be frozen.

The moisture content of the fat-free cheese may not exceed 75 % (**instead of** the minimum dry matter content is 45 g per 100 g of cheese).

Method of production:

The main points of the method of production of 'Mont d'Or' and 'Vacherin du Haut-Doubs' cheese are clarified in the following respects:

— each cow must have at least one hectare of grassland for feeding,

- the cheese is produced from 15 August to 15 March (**instead of** 15 August to 31 March); it may be placed on the market from 10 September to 10 May only; certain technical parameters relating to the chilling of the milk and to renneting are added,
- maturing: the cellars must have a humidity of at least 92 %.

Labelling:

The labelling particulars, i.e. the name of the designation, the words 'Appellation d'origine contrôlée' (registered designation of origin), the logo and the name of the production plant (clearly printed), must be marked on the side of the box.

National requirement:

for: 'Decree of 29 December 1986',

read: 'Decree on the appellation d'origine contrôlée "Mont d'Or" or "Vacherin du Haut-Doubs" '.

4. **Date of receipt of the full application:** 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/08)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Reblochon or Reblochon de Savoie
2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description

- geographical area
- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Geographical area:

Limited changes to the geographical area involving the deletion of two communes in Saint-Jean de Maurienne, the inclusion of the whole of a commune hitherto included in part only, the inclusion of parts of two communes, and a formal change where communes formerly amalgamated have separated.

Method of production:

The main points of the 'Reblochon' or 'Reblochon de Savoie' production method are clarified in the following respects:

- allowing for exceptions of up to 25 % of the dairy herd's annual needs, feed is to be provided by fodder from the geographical area: grazing in summer and properly preserved hay in winter; silage is banned on holdings producing milk for Reblochon,
- the cheese is made in specially dedicated workshops; certain technical parameters relating to collection, storage and taking delivery of the milk, renneting (within no more than 24 hours from the first milking, at a temperature of between 30 °C and 35 °C), addition of starter cultures, coagulation, shaping (in perforated moulds measuring 14 cm in diameter and 6-8 cm in height), pressing, salting, prematuring after removal from the mould (for a minimum of four days), washing and maturing (at between 12 °C and 14 °C) are added,
- where a waiver is granted, maturing may take place in two adjacent communes outside the geographical area until 1 January 2015 (**instead of** indefinitely),
- packaging of the whole cheeses (mandatory for manufacture of cheese on the farm) or as half-cheeses must take place within the geographical area.

Clarifications are provided regarding manufacture on the farm.

Labelling:

A casein label, affixed during manufacture, gives the plant's identification number.

The word 'fermier' may be used subject to certain conditions.

National requirement:

for: 'Decree of 29 December 1986',

read: 'Decree on the appellation d'origine contrôlée "Reblochon" '.

4. **Date of receipt of the full application:** 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/09)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Epoisses de Bourgogne

2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area
- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Name and labelling:

for: 'Epoisses de Bourgogne',

read: 'Epoisses'.

National requirement:

for: 'Decree of 14 May 1991',

read: 'Decree on the "Epoisses" registered designation of origin'.

4. **Date of receipt of the full application:** 20 April 2001.

Publication of a request under Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 to amend one or more parts of the specification of a name registered under Article 17 or Article 6 of that Regulation

(2001/C 296/10)

Publication confers the right to object within the meaning of Article 7 of the Regulation. Any objections to this request must be forwarded via the competent authority of a Member State within six months of the publication date. The amendment is not a minor one and it must therefore be published under Article 6(2) of the Regulation.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92

APPLICATION FOR AMENDMENT OF A SPECIFICATION: ARTICLE 9

1. **Registered name:** Salers

2. **Responsible department in the Member State**

Institut national des appellations d'origine
138, Avenue des Champs-Élysées
F-75008 Paris
Tel. (33-1) 53 89 80 00
Fax (33-1) 42 25 57 97

3. **Amendment(s) requested**

— **Specification heading:**

- name
- description
- geographical area
- proof of origin
- method of production
- link
- labelling
- national requirements

— **Amendment(s):**

Description:

'Salers' cheeses range in weight from 30 kg to 50 kg (**instead of** 35 to 50 kg).

They have a minimum fat content of 44 g (**instead of** 45 g).

Geographical area:

In order to confine the geographical area to the heartland of the designation and places where maturing has traditionally been carried out, it is restricted to part of the department of Cantal and certain cantons and communes in neighbouring departments.

Method of production:

The main points in the method of production of 'Salers' cheeses are clarified in the following respects:

- production is authorised from 15 April to 15 November (**instead of** 1 May to 31 October) when the animals are out to pasture,
- the cheese production process is defined by a number of operations and technical parameters relating to the milk (milk produced on the holding when the animals are out to pasture), renneting (at a temperature of between 30 °C and 34 °C), coagulation, cutting of the curd, initial pressing, milling, acidification followed by ripening, salting in the mass, placing in mould, final pressing,
- maturing takes place, depending on the duration of the process, at between 6 °C and 14 °C (**instead of** at a maximum of 12 °C), at over 95 % humidity; the cheeses are turned over and wiped regularly during maturing.

Labelling:

Addition of 'The cheeses are also identified by an embossed stamp on the top, giving the name of the designation twice. The cheeses may also bear an embossed stamp on the top with the words "Ferme de ..." to identify the farm.

The cheeses, which are made from milk of herds entirely made up of cows of the Salers breed, also bear an embossed stamp on the side with the words "tradition salers" and images of heads of Salers cows'.

National requirement:

for: 'Decree of 29 December 1986',

read: 'Decree on the appellation d'origine contrôlée "Salers" '.

4. Date of receipt of the full application: 20 April 2001.

Prior notification of a concentration
(Case COMP/M.2629 — Flextronics/Xerox)

(2001/C 296/11)

(Text with EEA relevance)

1. On 11 October 2001 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertaking Flextronics International Ltd, Singapore (Flextronics) acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of the manufacturing and assembly of the Xerox office business segment (the target business) of Xerox Corporation, USA (Xerox) by way of purchase of assets.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- Flextronics: supplier of manufacturing services,
- Xerox: supplier of document management products, consumables, service, rental, finances and document outsourcing services,
- the target business: manufacturing and assembly of digital black and white printers with optional copy, fax and scanning functionality, certain end-of-life analogue copiers and solid-ink colour printers.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.2629 — Flextronics/Xerox, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70,
B-1000 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.2620 — Enel/Viesgo)**

(2001/C 296/12)

(Text with EEA relevance)

1. On 15 October 2001 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the Italian undertaking Enel SpA (Enel) acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of the Spanish undertaking Electra de Viesgo SL (Viesgo), belonging to the Spanish undertaking Endesa SA, by way of purchase of assets.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- Enel: generation, transmission, distribution and supply of electricity in Italy. Telecommunications and gas distribution in Italy,
- Viesgo: generation, wholesale and distribution of electricity in Spain.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.2620 — Enel/Viesgo, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70,
B-1000 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

Non-opposition to a notified concentration
(Case COMP/M.2260 — Hitachi/LG Electronics/JV)

(2001/C 296/13)

(Text with EEA relevance)

On 14 September 2001 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 301M2260. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations,
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 427 18, fax (352) 29 29 427 09.

Non-opposition to a notified concentration
(Case COMP/M.2546 — Eads/Nortel)

(2001/C 296/14)

(Text with EEA relevance)

On 1 October 2001 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 301M2546. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations,
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 427 18, fax (352) 29 29 427 09.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2583 — Insys/Hunting Engineering)**

(2001/C 296/15)

(Text with EEA relevance)

On 7 September 2001 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 301M2583. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations,
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 427 18, fax (352) 29 29 427 09.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2559 — USG/Deutsche Perlite)**

(2001/C 296/16)

(Text with EEA relevance)

On 27 September 2001 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 301M2559. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations,
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 427 18, fax (352) 29 29 427 09.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2549 — Sanmina/SCI Systems)**

(2001/C 296/17)

(Text with EEA relevance)

On 20 September 2001 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 301M2549. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations,
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 427 18, fax (352) 29 29 427 09.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2595 — Stora Enso/Stora Enso Timber)**

(2001/C 296/18)

(Text with EEA relevance)

On 4 October 2001 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 301M2595. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations,
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 427 18, fax (352) 29 29 427 09.

III

(Notices)

COMMISSION

Notice of an open competition

(2001/C 296/19)

The Commission of the European Communities is organising the following open competition ⁽¹⁾:

- **COM/A/12/01** to constitute a reserve of administrators (A 7/A 6) in the field of building, logistical and operational management. This competition requires a university graduate level of education and a minimum of five years' professional experience.
-

⁽¹⁾ OJ C 296 A, 23.10.2001.